

Pascual B. Lungo Cesar  
Rematador Público  
Calle Sarandí Entre Berro y Batlle  
Sarandí del Yi

# PROGRESO

Independencia - Cultura - Información

Luis Gestalidi  
Médico Cirujano Parto  
Conutorio, Calle 1 entre 1 y 2  
a la Plaza Principal  
Sarandí del Yi

Año II

Sarandí del Yi, Octubre 17 de 1931

Nº 68

Temas Rurales

## Bronquitis Vermínosa

Del Dr. León C. Aragunde

Se ha imputado como causa de la mortandad de ovinos a la «lombriz», pasturas altas inapta para lanares; a estos factores voy a agregar la constatación por el suscripción de Bronquitis Vermínosa como causa de la muerte de un gran porcentaje de ovinos. En breves palabras describiré la evolución del parásito causal de la enfermedad que es el «Dityocaulus Filaria». En el estado de madurez sexual los parásitos viven en la traquea y bronquios de los ovinos, lugar donde evolucionan, muchos embriones son espulsados al toser los lanares y otra parte de ellos son de glutidos y eliminados con las materias fecales. A hora bien, los ovinos al comer y tomar agua ingieren los embriones eliminados por los animales enfermos y contraen la enfermedad que se manifiesta por eliminación de mucosidades por las fosas nasales, tos quejumbrosa, sobre todo muy apreciable al mover la majada, de caimiento general de los sujetos. Los parásitos progresan hacia los pulmones, de terminando en ellos focos bronco neumonicos pulmonares que se destacan del resto del pulmón por su color más oscuro. Cortando estos focos dejan escapar como hilos blancos que no son otra cosa que los parásitos citados.

Respecto a la profilaxis de esta enfermedad poco puede hacerse y es evitar en primavera los campos pantanos y en cuanto el tratamiento de los lanares enfermos, hasta el presente no se conocen medicamentos eficaces para tratar en forma extensiva la enfermedad, pudiendo tentarse en animales de galpón inhalaciones de creolina, ácido fénico, trementina, etc. e inyecciones intra traqueales de solución lugol.

León C. Aragunde

### El suceso sangriento de «Las Chilcas»

Como ocurrieron los hechos

El pasado lunes nuestra población se sintió alarmada por un extraordinario movimiento policial, tejiéndose los más diversos comentarios sobre el origen del mismo.

Poco después se tuvo noticias del sangriento suceso ocurrido en «Las Chilcas» y que nuestra policía acudía a reforzar el personal policial de aquella localidad de Florida.

Siendo tan contradictorias las informaciones de la prensa de la Capital y el comentario popular, solicitamos al Sr. Comisario Secional una información al respecto, relatándonos el señor Rodríguez Díaz lo siguiente:

—El 12 de Octubre, próximo a la hora 10 y 30, el vecino de Sauce del Yi señor Ramón González, dio aviso telefónicamente, que había sucedido en «Las Chilcas» un grave desacato a la policía, en el que había resultado herido el Comisario Bernabé Cailleiros y muertos el Sub-Oficial Felipe Romero y uno de los desacatados de nombre Angel Custodio Quiroga; continuando en rebeldía otros hermanos de éste y que la policía y vecindario se verían en grave situación.

Di cuenta a la Jefatura y solicité órdenes.

Se me encomendó concurrir gentilmente al lugar del hecho, acompañado por fuerzas de línea destacadas en ésta y policía.

Alberto Méndez había dado muerte a Juan Quiroga en el almacén de Angel Ferrer, donde Quiroga había ido en busca del Comisario herido para ultimarlo.

El Comisario Calleros y policía habían llegado al domicilio de los hermanos Quiroga a fin de exclarecer una denuncia del vecino Dn. Julián Guridi contra los nombrados Angel Custodio y Juan Quiroga por amenazas de muerte.

Invitado Calleros a pasar y en cuanto expuso el motivo de su visita, Angel Custodio profiriendo un insulto le hizo tres disparos de revólver, hiriéndolo en el pómulo derecho y hombro del mismo lado, imposibilitándolo para la defensa, ya que tomado de improviso, no pudo hacer uso de sus armas.

El Sub Oficial Romero disparó entonces su revólver sobre el agresor, hiriéndolo de muerte. En semejante situación el Comisario optó por retirarse, mientras Juan Quiroga saliendo del rancho armado de un revólver, alcanzó a Romero al cruzar el alambrado, hiriéndolo mortalmente de cuatro tiros. Entró luego a la casa el cuerpo de su hermano muerto, arregándolo sobre un colchón en el suelo, para después volver a la calle y disparar su revólver sobre el auto del Comisario Calleros, inutilizándole una rueda y sobre el cadáver del Sub-Oficial Romero, que yacía en medio de la calle.

Siguió después para el almacén de Ferrer, donde encontró la muerte después de luchar con el G. Civil Méndez, quién me manifestó que pensaba reducirlo por la fuerza, pero viendo que no conseguía su intento, hizo uso de su revólver, disparándole seis tiros que le produjeron la muerte.

Llegados allí el Jefe de Policía Sr. Machado, el Inspector y Médico de Policía de Florida, cesó nuestra intervención y regresamos a Sarandí del Yi.

Los Quiroga eran gente trabajadora, pero fieras y pendientes al extremo de tener al vecindario atemorizado.

## Dr. Julio A. Sicardi

MEDICO OCULISTA

Dará consultas en esta localidad en el

### HOTEL VIOR

Los días y horas expresados: Octubre 30 (Viernes) de 6 de la tarde y 31 (Sábado) de 8 a 12 de la mañana.

Consultorio en Montevideo San José 856 esquina Andes.

### El aviador conterraneo

Díaz Cibils

Llegó hoy a las 9 horas

En magnífico vuelo llegó esta mañana a nuestra localidad, el novel piloto aviador conterraneo señor Delfín Díaz Cibils.

Portador del diario metro político «El País», dice con este motivo el citado colega:

Un pájaro mecánico pilotado por las manos expertas del aviador Delfín Díaz Cibils, a quien acompañará Miguel Angel Muratia, salvará en poco espacio de tiempo la distancia que separa Montevideo de aquella villa, llevando como mensaje auspicioso del progreso de esta época de ininterrumpidas conquistas, enterizos de ejemplos de nuestro diario, recibiendo saludos de la veloz rotativa, que es todo un símbolo de la inquietud de los tiempos presentes.

«El País» estará hoy, temprano, en Sarandí del Yi.

Y en el avión de Díaz Cibils, cruzando ráudo los campos promisorios de esa rica zona del país, irá concretamente.

do en los ejemplares del día, el saludo cordial de esta casa hacia los progresistas habitantes de aquella culta y hermosa población.

### El acto patriótico del pasado 12

Como estaba anunciado, se realizó el último lunes por la tarde la inauguración oficial de la nueva «Avenida Centenario».

Cumplióse con éxito el programa de festejos organizado por nuestro Concejo Auxiliar, ocupando la tribuna en el acto de descubrirse la placa conmemorativa, el señor Narciso A. Machado en nombre del Concejo local, nuestro Director señor J. Roberto Berbejillo en representación de la «Asociación Española de Sarandí del Yi», la señorita Blanca Umpiérrez por el «Centro Cultural Vaz Ferreira» y el señor David Noriega, Secretario del Concejo organizador.

Numeroso público asistió a esta simpática ceremonia.

## CONCEJO AUXILIAR DE SARANDÍ DEL YI

### Cuenta correspondiente al mes de Agosto de 1931

#### INGRESOS

Saldo que pasa del mes de Julio	\$ 411.28
Empadronamientos Rápidos	\$ 2.50
Proventos Cementerio	\$ 143.20
Permisos edificar y otros	\$ 1.00
1 % Impuesto sobre pagos	\$ 1.05
6 % Montepío Civil	\$ 5.42
Frigorífico Nacional	\$ 21.08
Impuesto Gral. Abasto	\$ 106.40
Impuesto Adicional Abasto	\$ 53.20
Inspección Veterinaria	\$ 19.04
Seguro Carnes	\$ 2.74
Libro Contabilidad Abasto	\$ 0.30
Venta Arena	\$ 1.20
Permisos Rifa	\$ 0.60
Testimonios y Certificados	\$ 3.00
Tornagüisas	\$ 8.00
Multas Municipales	\$ 2.00
Espectáculos Públicos	\$ 5.00
Derechos por Expendio Nafta	\$ 20.80
	\$ 396.53
	\$ 807.81

#### EGRESOS

Alquiler de casa Concejo Auxiliar	\$ 35.00
Gastos de Oficina y Eventuales	\$ 38.30
Vialidad Urbana y O. Públicas	\$ 91.30
Asignación Banda Música	\$ 20.00
Cementerios	\$ 3.00
Manutención de Bestias	\$ 6.00
Existencia que pasa al mes de Setiembre	\$ 193.60
En efectivo	\$ 218.10
Banco de la Rep. en c/c	\$ 290.63
En comprobantes	\$ 105.48
	\$ 614.21
	\$ 807.81

Sarandí del Yi, Agosto 31 de 1931. Luis Quintana, Presidente. D. Noriega, Secretario.

# FOOTBALL

Liga de Football Sarandí del Yí. Bajo la presidencia del Ing. Julián A. Astizárran y con asistencia de los neutrales señores Sánchez y Pau nesse y delegados Flores, Rodríguez, Perna (hijo) y Berbejillo, sesionó el pasado martes nuestra Liga de Football.

**FORMULARIOS:** Fueron aprobados sin observaciones los formularios del partido realizado el último lunes y que arrojan el siguiente resultado: Libertad 2 Wanderers 2.

El Sr. Presidente dejó constancia de la satisfacción que le produjo el buen comportamiento de los equipos y la correcta actuación del árbitro.

**RECAUDACIÓN:** La Tesorería informa sobre lo recaudado por concepto de entradas en el precitado match, aprobándose.

**FIJACIÓN DE PARTIDOS:** De acuerdo con el sorteó realizado, se marcan los siguientes: Domingo 18: Nacional-Sarandí; Domingo 25: Sarandí-Libertad; Domingo 1º de Noviembre: Wanderers-Nacional.

**PRESENTACIÓN DE JUGADORES:** El «Club Nacional» presenta al jugador Oscar Pérez, quién estará en condiciones para jugar una vez cumplidos los requisitos establecidos en el Art. 3º inc. D. del Reglamento.

**CAMPEONATO.** «CASA MAILHOS»: Se resolvió finalmente disputar este Campeonato en varias temporadas, obteniendo la propiedad de la Copa el Club que la gane dos años consecutivos o tres alternados.

Libertad 2 Wanderers 2.

En el field de los albos y a las órdenes del señor José Paunesse iniciaron el pasado lunes la disputa del «Campeonato Casa Mailhos», los primeros teams de tricolores y bohemios.

A las 16 y 15 horas, previos los burlas de práctica, los conjuntos se alistaron en la siguiente forma:

**LIBERTAD:** Bianchi; Perera y Patrón; M. Videla, Mannise y Berbejillo; Sambucci, Garrel, Soria, Alonso y Rivero.

**WANDERERS:** Aparicio; Lungo y Almandoz; Murúa, Águerrondo y Romanelli; Márquez, Calero, Videla, Silveira y Flores.

Desde los primeros momentos la lucha adquirió marca da movilidad, actuando ambos equipos con entusiasmo y decisión.

Libertad, apesar de la deserción de tres de sus buenos defensores, presiona, ligamente sobre la zaga bohemia que se ve obligada a extremarse.

Un foul cobrado contra Wanderers, es ejecutado por Berbejillo con precisión y fuerza y Almandoz, al pre-

tender desviarla con la cabeza, introduce la ball en su propia valla.

La lucha continúa entonces con mayor entusiasmo, registrándose una serie de foul, que el árbitro pone con energía.

Los tricolores obtienen su segundo goal por intermedio de Soria, que con un shot violento y esquinado quitó toda chance a Aparicio.

Y próximo a finalizar el primer half-time Videla, en magnífica jugada individual, conquistó para Wanderers el tercer tanto de la tarde.

El período final tuvo la misma movilidad e interés de la etapa anterior.

Wanderers fué en este tiempo el team que presionó en forma peligrosa, respondiendo con acierto la defensa de los tricolores.

El tanto del empate lo obtuvo Wanderers por intermedio de Videla, que sancionó con acierto un penalty kick cobrado a los capitaneados por Patrón.

Y sin alternativas en el score, finalizó el match con el resultado del epígrafe.

El referé, correctamente.

*El match de mañana*

De acuerdo con el fixture se enfrentarán mañana en el field oficial, los teams representativos de Nacional y Sarandí.

Son, fuera de dudas, dos conjuntos parejos y aguerridos, capaces de brindarnos una lucha interesante y, resulta.

El match comenzará a las 15 horas y será controlado por el Ing. señor Julián A. Astizárran.

Salvo modificaciones de último momento, actuarán los siguientes «conces»:

**NACIONAL:** Almandoz, Milán y Sosa; Casavieja, Mar-

tínez y Fernández; Manchini, Artigas, Goyón, Ayaguer y Corte.

**SARANDÍ:** Louzao; Duarte y Sosa; Viola, González y Protasio; Tora'es, López, Aparicio, Rodríguez y Fina more.

## Juzgado de Paz de la 9.a Sección Durazno

### SARANDI DEL YI

### E D I C T O

De acuerdo con lo dispuesto por el suscripto Juez de Paz de la 9.a sección del Departamento de Durazno y lo ordenado por el señor Juez Letrado Departamental en el expediente sucesorio de Angélica Márquez o Angela Márquez de Fabra, se hace saber al público que el día veintisiete del mes de Octubre corriente a las diez y seis horas y en las puertas de este Juzgado de Paz, se procederá por el Rematador don Pascual B. Lungo César, asistido del suscripto y del Escribano don Pedro P. Piriz Ledesma a la venta en Remate Público, por un precio no menor de treinta pesos la hectárea del siguiente inmueble: Una fracción de campo situada en las Cañas, décima tercera sección judicial de este Departamento, en padronada con el número 2433 compuesta de veinte hectáreas 9690 metros y 90 decímetros cuadrados comprendidos dentro de los siguientes límites: Al Norte: Ramón Márquez, al Sur: Muriel Márquez, al Este: Pedro Gutiérrez y Oeste Arroyo de las Cañas. Se previene que: El mejor postor deberá consignar el diez por ciento de su oferta en el acto de serle aceptada y como garantía de la misma y que los títulos y demás antecedentes se encuentran en esta Oficina a disposición de los interesados. Sarandí del Yí, Agosto 28 de 1951. M. S. MENDEZ, Juez de Paz.

## Peluquería LEYES

En breve se introducirán grandes mejoras, a fin de que el público encuentre el servicio más completo de Peluquería.

Visite la Peluquería LEYES  
Local: Casa Berbejillo

## RADIO URUGUAY

FIGUEIRA, CANEPA y Cía.

MILLAN, 2570

PROGRAMA DE MAÑANA DOMINGO 18 DE OCTUBRE DE 1951

C. x 26. Longitud de onda 825.70 mts.

10. Schubert: «Sinfonia Inconclusa», etc.
11. Noticioso,
- 11.30. Música criolla.
12. Audición de piano por el profesor Néstor Rosa Giffuni. «Pasa la ronda» pieza en dos actos de Roberto Franchéville, por la Compañía Nacional de Carlos Brusso que dirige el señor Curoto.
13. «La Viejecita» (Zarzuela).
- 16.30. Canciones alegres.
17. Música criolla cantada por Magaldi-Noda, Simone, Gardel, etc.
- 17.30. Selección de bailables modernos.
- 18.15. Audición A. Revello y Cia.: Fox. Trots modernos (Grabación Brunswick, exclusiva de RADIO URUGUAY), Rancheras, valses y tangos.
- 18.45. Tangos, fox trots y paso dobles.
- 19.30. Noticioso.
20. Tangos, fox trots y paso dobles.
- 20.30. Canciones criollas.
21. Canciones por Moriche, Pilar Arcos, Mojica, etc.
22. Fragmentos de «Doña Francisquita», «La Revoltosa», etc.
- Lunes a las 11.30 y sábado 18.35: Comentarios de las carreras por el Dr. Dividendo, Martes y viernes a las 20: Sor Suplicio. Lunes, miércoles y sábado a las 19.35: Orquestas típicas «Pedro Casella». Miércoles a las 21.30: Compagnia Drammatica Italiana. Radio Diffusione. «L' Italica». Jueves a las 21.30: Comedia por la compañía Nacional de Carlos Brusso que dirige el señor Curoto. Sábado a las 21.30: «Motivos literarios» por el señor J. Fernando Carbonell, a los 30 minutos del domingo: Transmisión dedicada al interior y exterior de la República.

## Juan L. Abdala

Abogado

## Eduardo V. Vio

Escribano

## Victor Colina Gomeza

Rematador-Corredor-Agente Judicial

Estudio: Treinta y Tres 1325. Montevideo.



## Banco de la R. O. del Uruguay

### INSTITUCION DEL ESTADO

Fundado por Ley de 13 de Marzo de 1806 y regida por Ley Orgánica de 17 de Julio de 1811

**CAPITAL AUTORIZADO** \$ 35.000.000.00

» INICIAL 5.000.000.05

**CAPITAL REALIZADO** \$ 26.821.786.02

**FONDO DE RESERVA** \$ 1.081.595.71

Casa Central: Calle Solís Esq. Piedras  
Agencia en París (Avenida de la Ópera 41).

### DEPENDENCIAS

**AGENCIAS:** AGUADA; Avenida Rondeau esq. Valparaíso  
**PASO DEL MOLINO:** Calle Agraciada esq Castro AVENIDA FLORES Gral. Flores Núm. 2206; UNION: Avenida 8 de Octubre Núm. 205; esq Larrañide. CORDON: Avenida 18 de Julio Núm. 1659

**CERRO:** Calle Grecia y Granada

**DEPOSITO DE FRUTOS:** Avenida General Rondeau 242

**SUCURSALES:** Aiguá, Artigas, Canelones, Cárdena, Carmelo, Castillo, Colonia, Carmen, Cerro Chato, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, Guichón, José Batlle y Ordoñez, Lascano, Las Piedras, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Minas de Corrales, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Olimar, Pan de Azúcar, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Río Branco, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San Gregorio, San José, Santa Lucía, San Ramón, Bella Unión, Sarandí, Sarandí del Yí, Solís, Tacuarembó, Tala, Tranqueares, Treinta y Tres, Trinidad, Young y Vergara

Caja Nacional de Ahorros y descuentos Calle Colonia y Ciudadela

El Banco realiza toda clase de operaciones Bancarias goza del privilegio exclusivo de emitir billetes, expide giros y cartas de crédito sobre todas las plazas del mundo y especialmente sobre todos los pueblos de ESPAÑA e ITALIA a los tipos de cambio más altos y en las condiciones más favorables de plaza.

TODAS LAS OPERACIONES DEL BANCO TIENEN LA GARANTIA DEL ESTADO

Las escalas de intereses que cobra.

el Banco son las mas bajas del país.

Cuentas Corrientes,

de 6 1/2 al 8 1/2 anual

Vales

del 5 1/2 ó 6 al 6 1/2 ó 7

Conformes,

4 y 1/2 a 5 1/2 ó 6

Canciones,

5 1/2 a 6 1/2 ó 7

Redescuentos,

4, 1/2 ó 5

Crédito Rural, Prenda agraria, etc.

5, 1/2 ó 6

Operaciones muy garantizadas,

convencional

### ABONA

En Caja de Ahorros y Aécacias hasta 1000 el 5% anual

En Libretas de Cajas de ahorro a Plazo Fijo (a vencer a cada seis meses) 50.000. 4 ó 5

En libretas de Caja de Ahorros a Plazo Fijo, a vencer cada tres meses 3 y 1/2 ó 4

En Cajas de ahorros, mayores sumas, convencional.

En las cuentas antes mencionadas solose abonará interés cuando hayan transcurrido, por lo menos 90 días, desde la apertura de la cuenta.

Depósitos y Caja de Ahorros a Plazo Fijo:

A tres meses hasta \$ 10.000.00 3 ó 4

A seis » » 10.000.00 3 1/2 ó 4 1/2

A doce » » 10.000.00 4 ó 5

HORAS DE OFICINA: de Marzo 31 hasta Noviembre 1º de 9 a 12 y de 14 a 16 De Noviembre 1º hasta Marzo 31 de 8 a 11 y de 15 a 17

Los sábados únicamente de mañana.

ALBERTO CORTIZ

Gerente

Sarandí del Yí.

# LETRAS

## ¡Un hijo!

Es un sueño tenaz que se apodera del alma, dominando el pensamiento un deseo absorbente que me llena: ansia loca de un solo sentimiento

Tener un hijo Mío entre mis brazos y ser tuyo ese hijo de mi vida, y buscar en las niñas de sus ojos la luz de tu mirada! ¡tan querida!

Acariciar la esencia de tu alma que lleva en si la sangre de mis venas, ver en sus labios de coral y rosa brotar la risa de tus horas buenas...

Ver tu amor hecho carne; ver tu vida fundida para siempre con la mía en un trozo de gloria blanco y nácar, como el cielo al nacer el nuevo día...

Pasarlo de tus brazos a los míos adorando a los dos con ansia loca y al sentir a tu hijo sobre el pecho buscar en él la huella de tu boca,

Y saber que al morir dejo en tus manos, la luz que ha de alumbrarme en tu memoria, el rayito de sol que ha de guiarte para seguir mi huella hasta la gloria.

Saber que con el hijo entre tus brazos, al morir yo, no puedes olvidarme, y que al poner tus labios en su frente con el alma también has de besarme.

MERCEDES PINTO

## ¡Nada más!

No tuvo historia aquel amor, señora, Fué una estrella fugaz, Que mi vida cruzó como una extraña Serpentina de luz. ¡Y nada más! Nada sé de su rostro, que velaba De infinito misterio el antifaz; Sólo sé que sus ojos me miraron. Y eran negros sus ojos. ¡Nada más! ¿No lo entendéis, señora? Andando el tiempo Tiempo vendrá en que lo entenderás quizás, Sólo una sombra... Una mirada apenas... Amor, señora, no precisa más.

Ernesto Herrera

### Símbolo

En el vaiven eterno de las eras, el porvenir es siempre de los visionarios.

La interminable contienda entre el idealismo y la mediocridad tiene su símbolo: no pudo Cellini clavarlo en más digno sitio que la maravillosa plaza de Florencia.

Nunca mano de orfebre plasmó un concepto más sublime. Perseo exhibiendo la cabeza de Médusa, cuyo cuerpo agitase en contorsiones de reptil bajo sus pies alados. Cuando los temerarios idealistas se detienen ante el prodigo de Benvenuto, animase el metal, revive su fisonomía, sus labios parecen articular palabras perceptibles.

Dice a los jóvenes que toda brega por un ideal es santa aun que sea ilusorio el resultado; que nunca hay error en seguir su temperamento y pensar con corazón si ello contribuirá a crear una personalidad firme; que todo género de romanticismo debe alejarse, para enguirnaldar de au-

rora la única primavera que no vuelve jamás.

Y a los maduros, cuya primeras canas salpican de otoño sus más vehementes quimeras, instigarlos a custodiar sus ideales bajo el palio de la más severa dignidad, frente a las tentaciones que conspiran para encenegarlos en la Estigia donde abundan los meíocres.

Y en el gesto de bronce parece que el Idealismo decapitará a la Mediocridad entregando su cabeza al juicio de los siglos.

José Ingenieros

### La araña

Silenciosa y paciente, una araña estaba aislada en un rincón. Para explorar el espacio que la rodeaba, tendía sus finísimos hilos que devanaba sin cesar, infatigablemente...

Tú también, alma mía, escondida, aislada en los océanos infinitos del espacio, medita en el modo de enlazar los mundos para unirlos, hasta que el puente

### Peluquería SPORTIVA

DE JOSE A. TANCREDI

En breve nuevas mejoras. Se instalará un gabinete para dama, que atenderá un oficial especializado.

Calle Ituzaingó

-o-

Sarandí del Yi

que necesitas esté construido, hasta que el ancla se clave firmemente, hasta que el finísimo hilo que tú extiendes llegue a otros lugares...

Teje tu tela, entrelaza tus hilos, vida mía; haz un guerrero fuerte y valiente para las grandes luchas venideras; dale sangre roja, músculos de hierro, sentidos.. Haz un tejido duradero y seguro; teje noche y día, sin cesar, no te canses...

No sabemos para qué sirves Joh, Vidal! No conocemos tu principio ni tu fin...

Pero conocemos la obra que hay que realizar; la necesidad sigue su camino y la terminará; la paz y la guerra se persiguen en la amplitud de la muerte...

Teje hilos finísimos, teje, teje siempre...

Walt Whitman

### Félix Ferreira

Comisionista

Salidas de Sarandí del Yi.

Lunes y Jueves,

Agencia: Casa Almandoz;

Salidas de Montevideo: Miércoles y Sábados.

Agencia: Agraciada 1744

Exige

Pavimentos Limpios y Sanos

o o

El Pavimento de Hormigón

llena todas

las exigencias del orgullo cívico de cualquier barrio.

Por informes

a la  
Cia. URUGUAYA DE CEMENTO  
PORTLAND

o PIEDRAS 38° MONTEVIDEO

# VENTA DE AUTOMOVILES Y CAMIONES USADOS

## Facilidades de pago

Sedan Chevrolet modelo 1929  
Cabriolet Ford modelo 1928  
Voiturette Chevrolet 1928  
Camión carrozado Chevrolet  
modelo 1927

Ford Faethon varios modelos  
Sedan Ford.

Estas unidades se entregan debidamente en condiciones de marcha

Tratar con PASCUAL B. LUNGO CESAR

Sarandí del Yi

# PROGRESO

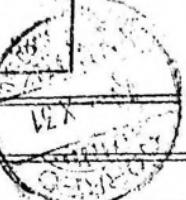
TARIFA

Mensualidad \$ 0.50

Sale los Sábados

OFICINA  
Calle Pereira N.º 38

Porte Pagado



Director: J. Roberto Berbejillo

## ISABEL CORTE

Profesora de Piano y solfeo

Clases de piano y solfeo. Piano para Estudios

Calle Sarandí

Sarandí del Yi

## VIDA SOCIAL

### DEMOSTRACIONES

Se realizó el último lunes en el Cine Teatro Perna, un Vermouth-danzant en honor de la señorita Selvá Goyén.

Asistían a esta demostración las señoras Clelia P. de Desiderio, Indalecia P. de Revello y Amanda C. de Almandoz; señoritas Lilia Silveira, Esther Díaz, Manuela y Ema Osinaga, María F. Negri, Blanca Boero, Chita Viña, Zulma Goyén, Bernarda Revello, Maruja e Isabel Almandoz, Panchita Artigas, Idolina López, Laura Vidarte, Aida Rizzo, Lila y Aurora Goyén y un grupo de caballeros.

### LA STA. MURDOCH

La distinguida educadora señorita Elena Murdoch Froeham, que desempeñó interimamente una Ayudantía escolar en esta localidad, acaba de graduarse Maestra de 1º Grado, después de rendir un brillante examen final, en el que obtuvo las mejores clasificaciones.

Nuestras felicitaciones muy sinceras.

### RUMOR DE CUNA

El hogar de los esposos Bucheli-Camarano ha sido alegrado con el advenimiento de una linda nena.

### CINE PERNA

En su función popular de esta noche exhibirá este Cine, «Atemajá y su Belleza», panorámica.

«La suerte en el anca», film de aventuras, en el que Bob Steele encarna la figura principal.

«Cleopatra», film histórico en colores.

Mañana domingo: «Noti-

cario Metro N.º 42».

«La Guardia Nocturna», notable interpretación de Billie Dove, Paul Lukas, Donald Reed y Nicolás Soussaín.

La presentación escénica es regia y su argumento trata un asunto de técnica moderna.

Es esta una de las producciones cinematográficas más novedosas que se hayan realizado y una de las más interesantes. Lujo, Distinción, Arte, Emoción.

«El escarraballo del amor» cómica por George Bunney. NECROLOGÍA

Dejó de existir ayer en la décima sección donde residía, la señora Francisca Larrañaga de Fagnaga.

El sepelio de sus restos efectuado en la mañana de hoy en el cementerio de esta localidad, constituyó una sentida demostración de pesar.

Nuestro pésame.

### ENFERMOS

Algo mejorada la señora Basilia M. de Astiazarán.

Noticias de la Capital nos informan se encuentra en vías de restablecimiento la niñita Irma Rodríguez Malbárez.

### VIAJEROS

Regresaron de Montevideo las señoras María I. de Corté e Isabel Corte.

De igual punto regresó la señorita Julia Vio.

Fué nuestro huésped el Director de Obras Municipales, Arquitecto señor Juan J. Apolo.

Regresó a Montevideo el Ingeniero señor Ezequiel Sánchez González.

## Ada M. de De Rogatis

### Partera

Consultas: todos los días. Se reciben pensionistas de campaña. Consultorio, Calle Berro esq. Rincón a una cuadra de la Farmacia Díaz.

SARANDÍ DEL YI

## Cine Teatro Perna

Próximamente

## Compañía PRIMUS DEL URUGUAY

### ADVERTENCIA

La Compañía PRIMUS del Uruguay, pone en conocimiento del público que ha resuelto dar un valor a los discos rojos de la envoltura del Jabón PRIMUS, a razón de una barra por cada 25 discos.

Entregando Ud. 25 discos rojos a su proveedor, este le entregará una barra del insuperable JABÓN "PRIMUS".

Montevideo, Setiembre de 1931.

### Falleció intoxicada una niñita

### MUNICIPIO Concejo Auxiliar

El Concejo Auxiliar, en sesión extraordinaria celebrada últimamente, tomó las siguientes resoluciones:

-- Reiterar el pedido hecho al Concejo Departamental sobre adquisición del terreno propiedad del señor Robustiano Pereira, para construcción municipal.

-- Presentar para la próxima sesión un plan de obras a realizar y proceder al nombramiento de cuadrillas.

### Juzgado de Paz de la 9.a Sección Durazno

### EDICTO

De acuerdo con lo ordenado por el señor Juez Ldo. Dptal. y lo dispuesto por el suscrito en el expediente caratulado Aniceto Navar «Quiebra». Se hace saber al público que el día 28 del actual en la casa calle Cerrito esq. Giró por el martillero don Francisco Asís Rodríguez asistió

tido del suscrito y testigos se va a proceder a la venta en remate y al mejor postor de todas las mercaderías, estanterías, etc., que pertenecían al fallido. Se previene:

1.º Que las ventas son al contado.

2.º Que los antecedentes respectivos se encuentran en este Juzgado de Paz a disposición de los interesados. Sarandí del Yi, Octubre 2 de 1931. M. S. MENDEZ. Juez de Paz

TALABARterIA Y LOMILLERIA

## Silveira

—DE—

Lorenzo Silveira

La casa que se ha impuesto por sus precios y por sus trabajos garantidos.

Venta permanente de artículos para football.

Calle Ituzaingó frente al Hotel Vior. Sarandí del Yi

## Casa Falchetti

Joyería Platería Bazar y Relojería

—DE—

## Vicente Falchetti

Surtido completo en todos los ramos arriba indicados Se reciben continuamente novedades en Joyería

PRECIOS SUMAMENTE MODICOS.

Calle Pereira

Frente a la Plaza Principal

## Asís Silveira

AGENTE JUDICIAL

Se encarga de la tramitación de sucesiones, particiones, venias, cobranzas, quiebras, concordatos comerciales y toda clase de asuntos judiciales y administrativos.

Escritorio: 18 de Julio, 639.

Durazno

Estreno Metro-Goldwyn-Mayer, programa MAX GLUCKSMANN, presenta a LEWIS STONE, RAMON NOVARRO y ALICE TERRY en.

## SCARAMOUCHE

El más gigantesco espectáculo que haya podido imaginar la mente humana, basado en la revolución francesa.

El más sublime film histórico de los últimos tiempos.